

U.O.C. E Procurement
Direttore D.ssa Simona Di Giovanni
Settore Prodotti e Sistemi Diagnostici
TEL. 0761 237802/854 FAX 0761 236685
e-mail: tania.morano@asl.vt.it

- 5 APR. 2017

PROT. N° 28039

VITERBO,

A TUTTE LE DITTE INTERESSATE

Publicato sul sito web

Oggetto: Gara avente ad oggetto La fornitura, suddivisa in 37 lotti, di dispositivi medici (D.M.) afferenti alla CND lettera "S" e prodotti vari per sterilizzazione occorrenti alle Aziende Sanitarie Locali facenti parte dell'Area di Aggregazione Lazio "1" per la durata di anni due con clausola rescissoria in caso di intervenuta aggiudicazione regionale e/o Convenzione Consip

CHIARIMENTO DI GARA N. 3

Con la presente nota si risponde ai quesiti inoltrati a questa stazione appaltante che di seguito integralmente si riportano:

DOMANDA: A pag. 18 punto 2. e a pag. 25 punto 22. del disciplinare di gara viene richiesto che i documenti in lingua diversa da quella italiana dovranno essere accompagnati da una traduzione in lingua italiana certificata conforme al testo originale dalle autorità diplomatiche oppure da un traduttore ufficiale. Visti i costi per ottenere traduzioni come sopra, chiediamo la possibilità di accompagnare la documentazione in lingua non italiana con traduzione in lingua italiana e autodichiarazione che dichiara la conformità al testo originale.

RISPOSTA: Come già pubblicato con chiarimento 1, si conferma la possibilità di allegare traduzione "di cortesia" con autodichiarazione che dichiara la conformità al testo originale.

DOMANDA: La prima pagina del disciplinare di gara riporta il seguente numero di gara: 6619164 mentre a pag. 5 viene riportato il numero 6579664. Chiediamo conferma che quello corretto sia 6619164. **RISPOSTA:** Si conferma che il numero gara è il seguente: 6619164

DOMANDA: A pag. 26 e 30 del disciplinare viene specificato che "In caso di indicazione di valori recanti un numero di cifre decimali dopo la virgola superiore a due, saranno considerate esclusivamente le prime due cifre decimali, senza procedere ad alcun arrotondamento". Considerati i costi ridotti dei prodotti richiesti (es. una busta piatta può costare € 0,01522), chiediamo conferma che tale regola si applichi al totale dei lotti e non ai singoli prezzi unitari i quali andranno espressi con 5 decimali. **RISPOSTA:** Come già pubblicato con chiarimento 1, si conferma la possibilità di presentare offerta con 5 decimali.

DOMANDA: per quanto riguarda i lotti per i quali si deve proporre un'apparecchiatura in noleggio, chiediamo conferma che l'aggiudicatario debba emettere fattura di noleggio con periodicità annuale anticipata.

RISPOSTA: si specifica che la fatturazione degli eventuali noleggi dovrà essere posticipata e che la frequenza dell'emissione delle fatture potrà essere concordata con la stazione appaltante in fase di esecuzione delle forniture.

DOMANDA: Rif. Allegato 3, si chiede di chiarire la compilazione della pagina 13 punto B.2. Nello specifico, per l'indicazione del fatturato generale va allegata una dichiarazione a parte? Inoltre, va indicato il fatturato globale di impresa medio annuo come indicato nell'Al. 3 o il fatturato globale di impresa annuo, come indicato nel Disciplinare di gara pag. 10? **RISPOSTA:** si conferma la necessità di indicare il fatturato globale di impresa come indicato nel Disciplinare di gara;

DOMANDA: Nel campo “fatturato specifico” che valore va indicato? Il valore totale degli ultimi 3 anni (somma) o il valore annuale medio degli ultimi 3 anni? Infatti in tale punto si chiede “fatturato specifico medio annuo” mentre nel disciplinare di gara pag. 10 si chiede “fatturato specifico relativo a forniture analoghe a quelli oggetto di affidamento, riferito agli ultimi tre esercizi finanziari”; **RISPOSTA:** Si precisa che è necessario indicare, come previsto nel Disciplinare di gara, il fatturato specifico RIFERITO A CIASCUN ANNO relativo a forniture analoghe a quelli oggetto di affidamento (ultimi tre esercizi finanziari 2013-14-15) si specifica che la prescrizione del fatturato specifico medio annuo è un refuso di stampa.

DOMANDA: Rif. Allegato 3 Pag. 14 punto B3, si chiede di chiarire come compilare il punto relativo alla “gestione ambientale” se la ditta non è in possesso di certificati riguardo tale parametro. E’ possibile allegare una dichiarazione della ditta stessa? **RISPOSTA:** Si è possibile presentare una dichiarazione della ditta che sarà valutata dal RUP di gara.

DOMANDA: Rif. Allegato 3 Pag. 16 punto D, si chiede di chiarire se tale campo deve essere lasciato vuoto nel caso non ci siano “Motivi di esclusione/Criterio di selezione”. In caso contrario si chiede di indicare come compilare tale campo; **RISPOSTA:** Si conferma la possibilità di compilare l’allegato 3 in base alle informazioni di cui dispone la ditta offerente.

DOMANDA: Rif. Buste B Offerta TECNICA e C offerta ECONOMICA, anche al fine di ridurre l’impatto ambientale, si chiede di non dover inserire in ogni busta un documento di identità in quanto già stato inserito nella documentazione amministrativa e in quanto non previsto come causa di esclusione dalla giurisprudenza vigente; **RISPOSTA:** Si precisa che è necessario inserire in ogni busta un documento di identità.

DOMANDA: Rif. Buste C offerta ECONOMICA, si chiede di non inserire a pena esclusione l’invio dell’analisi dei costi, che verrebbe fornita in sede di valutazione delle offerte se richiesta. **RISPOSTA:** Si conferma la necessità di inserire l’analisi dei costi nella busta C offerta economica.

IL RUP

Dott. G. Firmani

TM


